



Human Rights Standard / Standard o ljudskim pravima

Document Number: GRP-ST-EHS-05 V.2 / Broj dokumenta: GRP-ST-EHS-05 V.2
Effective Date: September 1, 2022 / Datum stupanja na snagu: 1. septembar 2022. godine

Policy Document Owner / Vlasnik dokumenta Politike: “Potpisao”

Policy Document Approver / Dokument Politike odobrava: “Potpisao”

Document Administration / Administracija dokumenta

Document Management / Upravljanje dokumentom

Document Owner (Name, Title)	Nikolay Hristov, Vice President, Sustainability and External Relations	Vlasnik dokumenta (Ime, funkcija)	Nikolay Hristov, potpredsednik, Održivost i spoljni odnosi
Document Administrator (Name, Title)	Sonia Gupta, Director, Sustainability	Administrator dokumenta (Ime, funkcija)	Sonia Gupta, direktor, Održivost
Document Approver (Group or Name, Title)	David Rae, Chief Executive Officer	Dokument odobrava (Ime, funkcija)	David Rae, izvršni direktor
Adoption Date	October 16, 2019	Datum usvajanja	16. oktobar 2019.
Effective Date	September 1, 2022	Datum stupanja na snagu	1. septembar 2022.
Last Amended Date	July 28, 2022	Datum poslednje izmene	28. jul 2022.
Next Review Date	July 31, 2024	Datum naredne revizije	31. jul 2024.

Version History / Pregled izmena

Version	Description of Version Changes	Verzija	Opis izmene
1	Initial	1	Prvo izdanje
2	Revision 2022 (revised to comply with the Policy Document Management Standard, align with the revised Corporate Responsibility Policy and to provide additional clarity)	2	Revizija iz 2022. (dokument revidiran da bi bio usklađen sa Standardom upravljanja dokumentima politika, u skladu sa revidiranom Politikom korporativne odgovornosti i radi dodatnih razjašnjenja)

Related Policy Documents / Povezani dokumenti politike

Document Number	Document Title	Broj dokumenta	Naziv dokumenta
GRP-PO-LEG-01 V.9	<i>Code of Business Conduct and Ethics</i>	GRP-PO-LEG-01 V.9	<i>Kodeks poslovnog ponašanja i poslovne etike</i>
GRP-PO-EHS-01 V.3	<i>Corporate Responsibility Policy</i>	GRP-PO-EHS-01 V.3	<i>Politika korporativne odgovornosti</i>
GRP-PO-LEG-04 V.4	<i>Anti-Bribery and Anti-Corruption Policy</i>	GRP-PO-LEG-04 V.4	<i>Politika sprečavanja mita i korupcije</i>
GRP-ST-LEG-04 V.2	<i>Anti-Bribery and Anti-Corruption Third Party Due Diligence Standard</i>	GRP-ST-LEG-04 V.2	<i>Standard posebne provere trećih lica u suzbijanju mita i korupcije</i>

GRP-PR-LEG-07 V.5	<i>Speak Up Standard</i>
-------------------	--------------------------

GRP-PR-LEG-07 V.5	<i>Standard uzbunjivanju</i>	<i>o</i>
-------------------	----------------------------------	----------

Table of Contents

Document Administration / Administracija dokumenta	2
Document Management / Upravljanje dokumentom	2
Version History / Pregled izmena	2
Related Policy Documents / Povezani dokumenti politike	2
1. Defined Terms / Definicije pojmova	4
2. Purpose and Scope / Svrha i područje primene.....	10
3. Overarching Requirements / Sveobuhvatni zahtevi	11
4. Performance Requirements / Zahtevi za realizaciju	11
4.1 Employees / Zaposleni	12
4.2 Communities (including Indigenous Peoples) / Zajednice (uključujući starosedeoce).....	13
4.3 Security Providers / Pružaoci obezbeđenja	13
4.4 Third Parties / Treća lica	15
4.5 Investigations and Access to Effective Remedy / Istrage i pristup efikasnim pravnim lekovima	15
4.6 Monitoring and Reporting / Praćenje i izveštavanje.....	15
5. Roles and Accountabilities / Uloge i odgovornosti	15
5.1 Business Unit Head / Rukovodilac poslovne jedinice	16
5.2 Corporate Sustainability Function Head / Rukovodilac Funkcije korporativne održivosti	17
6. Effective Date and Review of this Policy Document / Datum stupanja na snagu i revizije ovog dokumenta politike.....	17
7. Compliance with this Policy Document / Poštovanje ovog dokumenta politike.....	17
8. Appendices / Prilozi	17

1. Defined Terms / Definicije pojmova

The following terms and acronyms are integral to the understanding of this Policy and its Related Policy Documents and have the meanings assigned within this Section or as referenced herein:

Sledeći pojmovi i skraćenice su neophodni za razumevanje ove Poreske politike i imaju značenje dodeljeno u okviru ovog dela ili kako je ovde navedeno:

Term	Definition
Board Member(s)	As a group, or where indicated, individually any member(s) of the DPM Board and any member(s) of the board of directors of any of DPM's subsidiaries.
Business Unit and Business Unit Head	DPM and each of its Sites, individually. The Business Unit Head is the individual accountable for the Business Unit.
Code	The Code of Business Conduct and Ethics adopted by the DPM Board, as available on the Company's website and in the Policy Document Library at DPM Connected.
Community(ies) / Zajednica(e)	In aggregate, persons or groups of persons living and/or working in areas adjacent to Company operations, or at distance, and that are, or reasonably can be expected to be, economically, socially, or environmentally impacted by the Company's activities.
Company	DPM and all its directly and indirectly owned subsidiaries, collectively.
Compliance Professional	The Corporate Compliance Officer or any other member of the Legal & Compliance

Pojam	Definicija
Član(ovi) odbora	Bilo koji član(ovi) Odbora DPM-a ili bilo koji član(ovi) odbora direktora bilo koje Podružnice DPM, posmatrani kao grupa ili, gde je naznačeno, pojedinačno.
Poslovna jedinica i rukovodilac poslovne jedinice	DPM i svaka od njegovih Lokacija, pojedinačno. Rukovodilac poslovne jedinice je lice odgovorno za Poslovnu jedinicu.
Kodeks	Kodeks poslovnog ponašanja i poslovne etike koji je usvojio odbor DPM-a, a koji je dostupan na veb sajtu kompanije i u biblioteci dokumenata politika u DPM Connected-u.
	Zbirno, lica ili grupe lica koje žive odnosno rade u oblastima koje su u blizini poslovanja Kompanije, ili na određenoj udaljenosti, i koji su ili se razumno može očekivati da će biti pod uticajem poslovanja Kompanije u ekonomskom, društvenom ili ekološkom smislu.
Kompanija	DPM i sve njene podružnice u direktnom i indirektnom vlasništvu, zajedno.
Stručnjak za	Službenik za korporativnu usklađenost ili drugi član Funkcije za pravna pitanja i usklađenosti u

Term	Definition
	Function at Corporate or Site, or any other individual who has been assigned compliance accountabilities for a Business Unit by the respective Business Unit Head.
<i>Declaration on Rights of Indigenous Peoples</i>	A legally non-binding resolution passed by the United Nations in 2007 that delineates and defines the individual and collective rights of Indigenous Peoples.
DPM	Dundee Precious Metals Inc. (the parent company incorporated in Canada).
Employee	An individual engaged by the Company on a full-time or part-time permanent, fixed term, or temporary basis, as well as a secondment employee, student, intern or apprentice. For clarity, Employees also include officers.
Executive Team	As a group, or where indicated, individually, the President & Chief Executive Officer, the Executive Vice President & Chief Financial Officer, the Executive Vice President, Corporate Development, and the Executive Vice President, Corporate Affairs, General Counsel & Corporate Secretary.
External Stakeholder	An external party (individual, company, or other entity) that can reasonably be expected to be impacted by the Company's activities or whose actions can reasonably be expected to

Pojam	Definicija
usklađeno st	Kompaniji ili na Lokaciji, ili drugo lice kome je Rukovodilac odgovarajuće poslovne jedinice dodelio odgovornosti za usklađenost u vezi sa Poslovnom jedinicom.
<i>Deklaracija o pravima starosedelaca</i>	Pravno neobavezujuća rezolucija koju su Ujedinjene nacije usvojile 2007. i koja razgraničava i definiše individualna i kolektivna prava starosedelaca.
DPM	Dundee Precious Metals Inc. (matična kompanija sa sedištem u Kanadi).
Zaposleni	Lice koje zapošljava Kompanija na puno ili skraćeno radno vreme za stalno, na određeno ili na privremenoj osnovi, kao i privremeno premešteni zaposleni, student, lice na praksi ili pripravnik. Radi izbegavanja nedoumice, zaposleni takođe podrazumevaju službenike.
Izvršni tim	Predsednik i izvršni direktor, izvršni potpredsednik i finansijski direktor, izvršni potpredsednik, korporativni razvoj, i izvršni potpredsednik, korporativni poslovi, generalni savetnik i korporativni sekretar, posmatrani kao grupa, ili gde je naznačeno, pojedinačno.
Eksterne zainteresovane strane	Eksterno lice (fizičko lice, kompanija ili drugi entitet) za koje se razumno može očekivati da će na njega uticati poslovanje Kompanije ili za čije se radnje može razumno očekivati da utiču na sposobnost Kompanije da

Term	Definition
	affect the ability of the Company to meet its purpose and successfully achieve its strategic objectives. External Stakeholders include, but are not limited to, Third Parties, existing and potential shareholders, Communities, Public Officials, government authorities, and non-governmental organizations (NGOs).
<i>Guiding Principles on Business and Human Rights</i>	Guidelines endorsed by the United Nations Human Rights Council in June 2011 to prevent and address Human Rights abuses linked to business activity.
Human Rights	As described in the <i>Universal Declaration of Human Rights</i> adopted in 1948 by the United Nations General Assembly, basic rights and fundamental freedoms of all human beings.
Indigenous Peoples	Distinct social and cultural groups, identified by national or international law, regulations and/or agreements or through self-identification, that share collective ancestral ties to the lands and natural resources where they live, occupy or from which they have been displaced and can subscribe to their customary or elected leaders and organizations for representation that are distinct or separate from those of the mainstream society or culture.

Pojam	Definicija
	ispuni svoju svrhu i uspešno ostvari svoje strateške ciljeve. Eksterne zainteresovane strane uključuju, ali nisu ograničene na treća lica, postojeće i potencijalne akcionare, zajednice, državne službenike, državne organe i nevladine organizacije (NVO).
<i>Vodeći principi o poslovnim i ljudskim pravima</i>	Smernice koje je usvojio Savet Ujedinjenih nacija za ljudska prava u junu 2011. za sprečavanje i bavljenje zloupotrebom ljudskih prava u vezi sa poslovnim aktivnostima.
Ljudska prava	Osnovna prava i osnovne slobode svih ljudskih bića, kako je opisano u Univerzalnoj deklaraciji o ljudskim pravima koju je usvojila Generalna skupština Ujedinjenih nacija 1948. godine.
Starosedeoci	Različite društvene i kulturne grupe, identifikovane u nacionalnom ili međunarodnom pravu, propisima odnosno sporazumima ili putem samoidentifikacije, koje dele kolektivne veze sa zemljama i prirodnim resursima na kojima žive ili koje zauzimaju po osnovu svojih predaka, ili iz kojih su raseljeni i imaju utvrđene ili izabrane lidere i organizacije za predstavljanje koje se razlikuju od onih u preovlađujućem društvu ili kulturi ili odvojene od njih.

Term	Definition
Policy Document	Each or any of a Policy, Standard, Procedure or Guideline created by or for the Company or one or more of its Business Units.
Public Official	Each or any of the following: <ul style="list-style-type: none"> • An official or an employee of a government authority, whether executive, legislative, or judicial, of a country or of a political subdivision of a country; • A person in a position of authority at a public international organization (such as the United Nations, the World Bank or the International Monetary Fund); • A person in a position of authority at a government-owned or government-controlled company; • An official of a political party or a candidate for public office; • An elected or hereditary official or an employee of any governing authority representing Indigenous Peoples; or • Any other person who acts at the instruction or for the benefit of any of the above
Security Providers	Employees or Third Parties that are directly or indirectly engaged in the Company's physical security operations.

Pojam	Definicija
Dokument politike	Politika, Standard, Procedura ili Smernica koju je kreirala Kompanija ili su kreirani za Kompaniju ili jednu ili više njenih Podružnica.
Državni službenik	Svaki ili bilo koji od sledećih: <ul style="list-style-type: none"> • Zvaničnik ili službenik vladinog organa, bilo izvršnog, zakonodavnog ili sudskog, u zemlji ili političkoj jedinici zemlje; • Osoba na nadležnoj poziciji u javnoj međunarodnoj organizaciji (kao što su Ujedinjene nacije, Svetska banka ili Međunarodni monetarni fond); • Osoba na nadležnoj poziciji u kompaniji u vlasništvu ili pod kontrolom vlade; • Funkcioner političke stranke ili kandidat za javnu funkciju; • Izabrani zvaničnik ili službenik ili zvaničnik ili službenik naslednik bilo kog organa vlasti koji predstavlja starosedeoce; ili • Bilo koje drugo lice koje deluje po nalogu ili u korist bilo kojih od gore navedenih.
Pružaoi obezbeđenja	Zaposleni ili treća lica koja su direktno ili indirektno angažovana u operacijama fizičkog obezbeđenja Kompanije.

Term	Definition
Site and Site Head	Each and any DPM operation together with directly supporting management service companies, as well as each and any advanced exploration property or development project. The Site Head is the individual accountable for the Site.
Speak-Up Report	Matters and circumstances pertaining to Misconduct or ethical concerns reported by a Company's Stakeholder or documented by a Compliance Professional.
Stakeholder	Any Employee, Board Member, or External Stakeholder.
Third Party	An individual, company, or other entity, that is interested in entering into or has an existing business relationship with the Company. Third Parties include, but are not limited to, suppliers, contractors, advisors, consultants, agents, brokers, lobbyists, donation and sponsorship beneficiaries, customers, and joint venture, merger, and acquisition partners.
<i>Voluntary Principles on Security and Human Rights</i>	A set of principles that guide companies on how to conduct their security operations while respecting Human Rights, developed by the Voluntary Principles Initiative, composed of governments, key international non-governmental organizations, and companies in the industries of extracting,

Pojam	Definicija
Lokacija i Rukovodilac lokacije	Svaka operacija DPM-a zajedno sa kompanijama za pružanje usluga upravljanja koje direktno podržavaju DPM, kao i svaka napredni istražni objekat ili razvojni projekat. Rukovodilac lokacije je lice koje je odgovorno za Lokaciju.
Prijavljeni slučaj uzbunjivanja	Pitanja i okolnosti u vezi sa nedoličnim ponašanjem ili etičkim zabrinutostima koje je prijavila Zainteresovana strana Kompanije ili ih je dokumentovao Stručnjak za usklađenost.
Akcionar	Bilo koji zaposleni, član odbora ili eksterna zainteresovana strana.
Treće lice	Lice, kompanija ili drugi entitet, koji je zainteresovan za zasnivanje ili ima postojeći poslovni odnos sa Kompanijom. Treća lica uključuju, ali nisu ograničena na, dobavljače, izvođače, savetnike, konsultante, agente, brokere, lobiste, korisnike donacija i sponzorstava, klijente, kao i partnere u zajedničkim ulaganjima, spajanjima i pripajanjima.
<i>Dobrovoljni principi o bezbednosti i ljudskim pravima</i>	Skup principa koji usmeravaju kompanije kako da vode svoje operacije bezbednosti uz poštovanje Ljudskih prava, koje su razvile Inicijative za dobrovoljne principe, koje se sastoje od vlada, ključnih međunarodnih nevladinih organizacija i kompanija u industrijama vađenja, eksploatacije i razvoja prirodnih resursa, ili energije.

Term	Definition
	harvesting and developing natural resources, or energy.
Workplace	Company-controlled or other premises at which Company health and safety protocols apply to any Board Member, Employee, Third Party, or other External Stakeholder visiting or working at those premises.

Pojam	Definicija
Radno mesto	Prostorije koje kontroliše Kompanija ili druge prostorije u kojima se primenjuju zdravstveni i bezbednosni protokoli Kompanije na bilo kog člana Odbora, zaposlenog, treće lice ili drugu eksternu zainteresovanu stranu koja posećuje te prostorije ili radi u njima.

2. Purpose and Scope / Svrha i područje primene

Respecting Human Rights, anticipating situations in which human rights impacts are most likely to occur through the activities of the Company and developing effective on-the-ground strategies to avoid or mitigate those impacts is the Company's Human Rights commitment. To meet this commitment, the Company will take reasonable steps to assess and manage its Human Rights impacts on affected Stakeholders including Employees, Third Parties, Communities, and External Stakeholders in all areas in which it operates.

The purpose of this *Human Rights Standard* (this Standard) is to articulate requirements for the Company to:

- Identify, prevent, mitigate, and be accountable for how the Company addresses its Human Rights impacts using a risk-based due diligence approach;
- Seek to prevent or mitigate adverse human rights impacts that directly or indirectly arise from DPM's operations;
- Enable the remediation of any adverse Human Rights impacts within the Company's sphere of influence; and
- Ensure all Employees, Communities, Stakeholders, Security Providers and Third Parties are aware of the Company's commitment to respect Human Rights and that the Company's business is conducted with respect for Human Rights.
- In line with the Company's Values and the principles set out in the Code, we encourage everyone to "speak-up" when they see something that could result in a violation of, or an adverse impact on, Human Rights.

This Standard applies to everyone who works for our Company, including Employees and Board Members. It also directly applies to certain Third Parties who have contractually committed to

Posvećenost Kompanije ljudskim pravima podrazumeva poštovanje ljudskih prava, predviđanje situacija u kojima će se uticaji na ljudska prava najverovatnije desiti kroz aktivnosti Kompanije i razvijanje efikasnih strategija na terenu za izbegavanje ili ublažavanje takvih uticaja. Da bi ispunila ovu obavezu, Kompanija će preduzeti razumne korake da proceni i upravlja svojim uticajima na ljudska prava na pogođene zainteresovane strane, uključujući zaposlene, treća lica, zajednice i eksterne zainteresovane strane u svim oblastima u kojima posluje.

Svrha ovog *Standarda o ljudskim pravima* (Standard) je da artikuliše zahteve Kompanije da:

- Identifikuje, spreči, ublaži i preuzme odgovornost za to kako se Kompanija bavi svojim uticajima na ljudska prava koristeći pristup detaljne provere zasnovane na riziku;
- Nastoji da spreči ili ublaži negativne uticaje na ljudska prava koji direktno ili indirektno proističu iz operacija DPM-a;
- Omogući sanaciju svih štetnih uticaja na ljudska prava u sferi uticaja Kompanije; i
- Osigura da su svi zaposleni, zajednice, zainteresovane strane, pružaoci obezbeđenja i treća lica svesni posvećenosti Kompanije poštovanju ljudskih prava i da Kompanija posluje uz poštovanje ljudskih prava.
- U skladu sa vrednostima Kompanije i principima navedenim u Kodeksu, podstičemo sve na uzbunjivanje kada vide nešto što bi moglo da dovede do kršenja ili negativnog uticaja na ljudska prava.

Ovaj Standard se primenjuje na sve koji rade za našu Kompaniju, uključujući Zaposlene i Članove Odbora. Takođe se direktno primenjuje na određena Treća lica koja su se ugovorom obavezala da će se pridržavati naših politika i standarda. Bez obzira na ugovornu obavezu,

complying with our policies and standards. Regardless of contractual commitment, we expect all our Third Parties to adhere to principles that are consistent with this Standard.

očekujemo da se sva naša Treća lica pridržavaju principa koji su u skladu sa ovim Standardom.

3. Overarching Requirements / Sveobuhvatni zahtevi

This Standard is informed by the principles contained in:

Ovaj Standard je zasnovan na principima sadržanim u:

- The United Nations' *Universal Declaration of Human Rights*.
- The United Nations' *Guiding Principles on Business and Human Rights*.
- The United Nations' *Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*.
- The *Voluntary Principles on Security and Human Rights*.
- *Univerzalnoj deklaraciji Ujedinjenih nacija o ljudskim pravima*.
- *Vodećim principima Ujedinjenih nacija o poslovnim i ljudskim pravima*.
- *Deklaracija Ujedinjenih nacija o pravima starosedelaca*.
- *Dobrovoljnim principima o bezbednosti i ljudskim pravima*.

Consistent with applicable laws and regulatory requirements, the Company shall take reasonable steps to assess and manage Human Rights impacts on affected Stakeholders in all areas in which it operates. These steps may include conducting Human Rights due diligence, delivering appropriate training, and establishing mechanisms for all Stakeholders to raise related concerns with the Company.

U skladu sa važećim zakonima i regulatornim zahtevima, Kompanija preuzima razumne korake da proceni i upravlja uticajima Ljudskih prava na pogođene zainteresovane strane u svim oblastima u kojima posluje. Ovi koraci mogu uključivati sprovođenje detaljne provere o ljudskim pravima, pružanje odgovarajuće obuke i uspostavljanje mehanizama za sve zainteresovane strane da iznesu svoju zabrinutost u vezi sa Kompanijom.

This Standard must be read together with the Code, the *Corporate Responsibility Policy* and other related Policy Documents.

Ova Politika se tumači zajedno sa Kodeksom, *Politikom korporativne odgovornosti* i drugim povezanim Dokumentima politika.

4. Performance Requirements / Zahtevi za realizaciju

The Company will strive to ensure that this Standard is applied in the following areas:

Kompanija nastoji da osigura da se ovaj Standard primenjuje u sledećim oblastima:

4.1 Employees / Zaposleni

The Company will take reasonable steps to ensure this Standard is applied to protect the fundamental rights of Employees. As a minimum, this will include:

- i. Providing a safe and healthy working environment in compliance with applicable laws and regulations and Policy documents;
- ii. Observing all applicable laws and regulations concerning working hours, breaks and rest periods, and ensuring that overtime is reasonable and compensated adequately;
- iii. Paying wages according to the standards set by applicable laws that, among other things, allow, at a minimum, Employees to meet their living needs and receive their wages on time;
- iv. At a minimum, ensuring access for all Employees to paid leave provisions as required by law or collective agreements; prohibiting any form of discrimination or harassment in any activity at or related to the Workplace based on race, religion, colour, gender identity or expression, sexual orientation, marital status, national or ethnic origin, indigeneity, age, disability or physical ability or any other characteristics protected by applicable laws in any country in which we operate, as set out in the Code;
- v. Respecting the rights of Employees to associate freely, form labour unions and/or worker's councils and to bargain collectively in accordance with applicable laws, and to do so without fear of reprisal, intimidation, or harassment;

Kompanija preuzima razumne korake da osigura da se ovaj Standard primenjuje u cilju zaštite osnovnih prava Zaposlenih. Ovo uključuje, najmanje:

- i. Obezbeđivanje bezbednog i zdravog radnog okruženja u skladu sa važećim zakonima i propisima i Dokumentima politika;
- ii. Poštovanje svih važećih zakona i propisa koji se odnose na radno vreme, pauze i odmire, i obezbeđivanje da prekovremeni rad bude razuman i adekvatno nadoknađen;
- iii. Isplatu zarada u skladu sa standardima utvrđenim važećim zakonima koji, između ostalog, omogućavaju Zaposlenima da, u najmanju ruku, podmire svoje životne potrebe i primaju plate na vreme;
- iv. Obezbeđivanje pristupa plaćenom odsustvu svim Zaposlenima u skladu sa zakonom ili kolektivnim ugovorima; zabranu bilo kakvog oblika diskriminacije ili uznemiravanja u bilo kojoj aktivnosti na Radnom mestom ili u vezi sa njim na osnovu rase, vere, boje kože, rodnog identiteta ili izraza, seksualne orijentacije, bračnog statusa, nacionalnog ili etničkog porekla, autohtonosti, starosti, invaliditeta ili fizičke sposobnosti ili bilo koje druge druge karakteristike zaštićene važećim zakonima u bilo kojoj zemlji u kojoj poslujemo, kako je utvrđeno u Kodeksu;
- v. Poštovanje prava Zaposlenih da se slobodno udružuju, osnivaju sindikate odnosno radničke savete i da kolektivno pregovaraju u skladu sa važećim

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> vi. Not participating or benefitting from any form of forced, bonded or exploitative contract labour, or other forms of modern slavery, which include, but are not limited to, practices such as retention of personal documents, captivity, coercion, or human trafficking; and vii. Adhering to applicable laws and international standards concerning minimum age requirements related to child labour and young workers. | <ul style="list-style-type: none"> vi. Neučestvovanje ni u kakvom obliku prisilnog, dužničkog ili eksploativnog rada po ugovoru, ili drugih oblika modernog ropstva, koji uključuju, ali nisu ograničeni na, prakse kao što su zadržavanje ličnih dokumenata, zatočeništvo, prinuda ili trgovina ljudima, niti sticanje koristi od istih; i vii. Poštovanje važećih zakona i međunarodnih standarda koji se tiču minimalne starosne granice u vezi sa dečijim radom i mladim radnicima. |
|---|---|

4.2 Communities (including Indigenous Peoples) / Zajednice (uključujući starosedeoce)

The Company will:

- i. Assess potential Human Rights impacts of the Company's activities on Communities;
- ii. Engage in timely and transparent consultation with Communities in advance of new projects and throughout the Company's operations;
- iii. Maintain its commitment to respecting the unique rights and cultures of Indigenous Peoples and abide by local, national and/or international agreements regarding the rights of these peoples.

Kompanija je dužna da:

- i. Proceni potencijalne uticaje aktivnosti Kompanije u vezi sa ljudskim pravima na Zajednice;
- ii. Vršiti blagovremene i transparentne konsultacije sa Zajednicama pre novih projekata i tokom normalnog poslovanja Kompanije;
- iii. Održava svoju posvećenost poštovanju jedinstvenih prava i kultura starsedelaca i pridržava se lokalnih, nacionalnih odnosno međunarodnih sporazuma u vezi sa pravima ovih naroda.

4.3 Security Providers / Pružaoци obezbeđenja

The Company will have appropriate arrangements in place to safeguard, within its ability and sphere of influence, the security of its Employees, Communities, External Stakeholders, and assets

Kompanija uspostavlja odgovarajuće aranžmane za zaštitu, u okviru svojih mogućnosti i sfere uticaja, bezbednosti svojih Zaposlenih, Zajednica, Eksternih zainteresovanih strana i imovine dok su

while engaged in company business. Using a risk-based approach, and taking into account the impact of the Company's security arrangements on Communities and other Stakeholders, the Company will perform due diligence in respect of security-related Human Rights risks in line with the UN and international guidelines on security and the use of force, and depending on the degree of risk assessed, undertake the following measures:

- i. Where required, introduce specific Human Rights related clauses into contracts with Security Providers that specifically detail the Company's expectations and the contents of this Standard.
- ii. Subject to any limitations under applicable laws, screen Security Providers engaged by the Company for past Human Rights violations.
- iii. Confirm with external Security Providers that their Employees have been sufficiently trained to recognize and avoid violations of Human Rights in the conduct of their work.
- iv. Review any security related Human Rights issues and concerns with appropriate Public Officials in circumstances where some portion of the Company's security is provided by government authorities or government-owned or controlled companies.
- v. Ensure that under no circumstance should anyone, including trespassers on Company property or operations be subject to any form of violence or other forms of illegal actions.

angažovani u poslovanju Kompanije. Koristeći pristup zasnovan na riziku, i uzimajući u obzir uticaj bezbednosnih aranžmana Kompanije na Zajednice i druge Zainteresovane strane, Kompanija vrši detaljnu proveru u pogledu rizika u vezi sa ljudskim pravima u skladu sa UN i međunarodnim smernicama o bezbednosti i upotrebi sile, a u zavisnosti od stepena procenjenog rizika, preduzima sledeće mere:

- i. Tamo gde potrebno, uvodi u ugovore sa Pružaoocima obezbeđenja posebne klauzule u vezi sa ljudskim pravima koje posebno navode očekivanja Kompanije i sadržaj ovog Standarda.
- ii. U skladu sa ograničenjima prema važećim zakonima, proverava Pružaoce obezbeđenja koje je angažovala Kompanija u smislu prethodnih povreda Ljudskih prava.
- iii. Potvrđuje sa eksternim Pružaoocima obezbeđenja da su njihovi zaposleni dovoljno obučeni da prepoznaju i izbegnu povrede Ljudskih prava prilikom obavljanja svog posla.
- iv. Razmatra sva pitanja obezbeđenja u vezi sa ljudskim pravima sa odgovarajućim Državnim službenicima u okolnostima u kojima odedeni deo Kompanije obezbeđuju državni organi ili kompanije u vlasništvu ili pod kontrolom države.
- v. Osigurava da ni pod kakvim okolnostima niko, uključujući i lica koja su neovlašćeno pristupila imovini ili operacijama Kompanije, ne bude izložen nikakvom obliku nasilja ili drugim oblicima nezakonitih radnji.

4.4 Third Parties / Treća lica

The Company will:

- i. Ensure relevant Third Parties are aware of this Standard and encourage them to communicate and apply this Standard through their respective supply chains.
- ii. Assess potential Human Rights impacts of the Third Party's activities on the Company.

Kompanija je dužna da:

- i. Uveri se da su relevantna Treća lica upoznata sa ovim Standardom i ohrabruje ih da sa ovim Standardom upoznaju ostale u svojim lancima snabdevanja i osiguraju primenu istog.
- ii. Proceni potencijalne uticaje aktivnosti Trećih lica na Kompaniju u smislu Ljudskih prava.

4.5 Investigations and Access to Effective Remedy / Istrage i pristup efikasnim pravnim lekovima

The Company commits to providing a mechanism for all Stakeholders to report any known or suspected Human Rights violations, impacts, or concerns. Any reports received will be reviewed in accordance with the Company's Speak-Up Report's report handling process in a timely manner and, when needed, an independent Third Party be engaged to participate in associated investigations. As a result of an investigation, the Company will provide access to an effective remedy for substantiated human rights impacts.

Kompanija se obavezuje da obezbedi mehanizam za sve Zainteresovane strane da prijave svako poznato kršenje, uticaj na ljudska prava ili zabrinutost u vezi sa ljudskim pravima ili sumnju na iste. Sve primljene prijave biće blagovremeno razmotrene u skladu sa procesom obrade Prijavljenih slučajeva uzbunjivanja Kompanije i, kada je potrebno, biće angažovano nezavisno Treće lice da učestvuje u povezanim istragama. Kao rezultat istrage, Kompanija obezbeđuje pristup efikasnom pravnom leku za dokazane uticaje na ljudska prava.

4.6 Monitoring and Reporting / Praćenje i izveštavanje

The Company will provide disclosure on the monitoring and reporting of this Standard in its sustainability reports in accordance with generally accepted international standards.

Kompanija obelodanjuje praćenje i izveštavanje o ovom Standardu u svojim izveštajima o održivosti u skladu sa opšteprihvaćenim međunarodnim standardima.

5. Roles and Accountabilities / Uloge i odgovornosti

To facilitate compliance with this Standard, certain roles are defined in Section 1: Defined Terms, and

Da bi se olakšalo poštovanje ovog Standarda, određene uloge su definisane u delu 1: Definicije

related relationships and accountabilities are prescribed herein.

pojmovna, a povezani odnosi i odgovornosti su utvrđeni u daljem tekstu.

5.1 Business Unit Head / Rukovodilac poslovne jedinice

The Business Unit Heads must:

- i. Ensure Employees, Security Providers, and other relevant Third Parties of the respective Business Unit are informed of the Company's commitment to respect Human Rights, the associated requirements and procedures, and to provide the necessary training, when required.
- ii. Facilitate and provide appropriate support and resources for Human Rights due diligence assessments.
- iii. Facilitate the "speaking up" process as set out in the Code and in the Speak-Up Standard.
- iv. Facilitate timely review of any Speak-Up Reports related to Human Rights in accordance with the Company's Speak-Up Report handling process and timely implementation of any resulting corrective actions.

Rukovodioci poslovnih jedinica su dužni da:

- i. Osiguraju da su Zaposleni, Pružaoци obezbeđenja i druga relevantna Treća lica njihove Poslovne jedinice obavješteni o posvećenosti Kompanije da poštuje Ljudska prava, povezane zahteve i procedure, kao i da po potrebi obezbede neophodnu obuku.
- ii. Omoguće i obezbede odgovarajuću podršku i resurse za detaljne provere u vezi sa Ljudskim pravima.
- iii. Olakšaju proces uzbunjivanja kako je navedeno u Kodeksu i Standardu za uzbunjivanje.
- iv. Omoguće blagovremenu proveru svih Prijava slučajeva uzbunjivanja koji se odnose na Ljudska prava u skladu sa procesom obrade Prijavljenih slučajeva uzbunjivanja Kompanije i blagovremeno sprovode sve korektivne radnje koje proizilaze iz istih.

5.2 Corporate Sustainability Function Head / Rukovodilac Funkcije korporativne održivosti

The Head of the Corporate Sustainability Function must:	Rukovodilac Funkcije korporativne održivosti je dužan da:
i. Maintain and update this Standard to reflect evolving international practices and changes in applicable laws and regulatory requirements	i. Održava i ažurira ovaj Standard kako bi odražavao evoluirajuće međunarodne prakse i promene važećih zakona i regulatornih zahteva
ii. Arrange for effective compliance and timely performance assessments relating to this Standard. Report on compliance with this Standard to the DPM Board or its relevant committee.	ii. Organizuje efikasnu usklađenost i blagovremenu procenu realizacije u vezi sa ovim Standardom. Prijavljuje usklađenost sa ovim standardom Odboru DPM-a ili njegovoj relevantnoj komisiji.

6. Effective Date and Review of this Policy Document / Datum stupanja na snagu i revizije ovog dokumenta politike

The Company will review this Standard bi-annually and update it when necessary.	Kompanija pregledava ovaj Standard dva puta godišnje i po potrebi ga ažurira.
---	---

7. Compliance with this Policy Document / Poštovanje ovog dokumenta politike

Failure to comply with this Policy will subject Board Members, Employees, and Third Parties to corrective action by the Company as described in the Code.	Nepoštovanje ove Politike može podrazumevati primenu korektivnih mera Kompanije protiv Članova odbora, Zaposlenih i Trećih lica, kako je opisano u Kodeksu.
---	---

8. Appendices / Prilozi

There are no appendices to this Standard.	Ne postoje prilozi ovog Standarda.
---	------------------------------------